

DOHODA O REŠTRUKTURALIZÁCIÍ DLHU č. 00029/01/2015

dalej len „Dohoda“, uzatvorená v súlade v zmysle ust. § 262 ods. 1 zák. č. 513/1991 Zb. – Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi:
(ďalej len „Dohoda“)

Československá obchodná banka, a.s.,

so sídlom: Michalská 18, 815 63 Bratislava, Slovenská republika,

IČO: 36 854 140, DIČ: 2022502768, IČ DPH: SK 7020000218,

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka č.: 4314/B,

zastúpená:

Marcel Markuš, riaditeľ Divízie malých a stredných podnikov

Katarína Lišková, riaditeľka Obchodného financovania a cash managementu

(ďalej len „Veriteľ“ alebo „Banka“)

a

Mesto SNINA

so sídlom: Mestský úrad Snina, Strojárska 2060/90, 069 01 Snina

IČO: 00 323 560,

bankové spojenie:

účet vedený v EUR v Československej obchodnej banke, a.s., číslo účtu: 4001193789/7500,

IBAN: SK16 7500 0000 0040 0119 3789, (ďalej len „EUR účet“),

ktorého zastupuje :

Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta, dátum narodenia 25.12.1951

(ďalej len „Dlžník“ a spolu s Bankou ako „Zmluvné strany“ a ktorýkoľvek z nich ako „Zmluvná strana“)

Článok I.**Úvodné ustanovenia**

1. Veriteľ na základe Zmlvy o postúpení pohľadávky č. 00029/01/2015/001, (ďalej len „Zmluva“) uzatvorenej medzi Veriteľom a pánom Jozefom Jančekom - SAVARNA, bydlisko: Dubník 133, 082 07 Červenica, IČO 10766839, Banské oprávnenie zapísané v zozname vedenom Obvodným bankým úradom v Košiciach pod. č. 1676/414/98 (ďalej len „pán Janček“) nadobudol pohľadávku pána Jančka voči Dlžníkovi uvedenú v Prílohe č.1 tejto Dohody, a to v celkovej nominálnej výške 375.000,00 EUR (ďalej len „Pohľadávka“).
2. Oznámenie o postúpení Pohľadávky bolo Dlžníkovi zaslané pánom Jančekom dňa 29.10.2015 (ďalej len „Oznámenie“), pričom Dlžník na Oznámení potvrdil že (i) vzal na vedomie postúpenie Pohľadávky, (ii) súhlasí s výškou a špecifikáciou Pohľadávky ako aj všetkými skutočnosťami uvedenými v Oznámení.
3. V zmysle rozsudku Krajského súdu v Prešove zo dňa 28.8.2015, sp. zn. 3Cob/40/2013, ktorý nadobudol právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 22.10.2014 bola Dlžníkovi uložená povinnosť zaplatiť pánovi Jančkovi okrem časti ceny diela aj úrok z omeškania za nesplnenie povinnosti vyplývajúcej zo Zmlvy o dielo uzatvorenej dňa 12.8.1998 medzi pánom Jozefom Jančekom ako zhotoviteľom a Mestom Snina ako objednávateľom na základe ktorej pán Jozef Janček zrealizoval pre Mesto Snina stavbu Skládky tuhého komunálneho odpadu (ďalej len „Zmluva o dielo“) a v zmysle Dohody o ukončení súdneho sporu medzi mestom Snina a Jozefom Jančekom s uzatvorením dohody o postupnom splácaní vymáhanej pohľadávky (za navyše práce na skládke TKO Snina) zo dňa 19.12.2014 (ďalej len Dohoda 1“) a Dohody o posutpnom splatení vymáhanej pohľadávky zo dňa 19.12.2014 (ďalej len „Dohoda 2“), ktorú Dlžník uzatvoril so svojim veriteľom pánom Jozefom Jančekom a ktorá túto pohľadávku preukazuje, bola splatnosť Pohľadávky dohodnutá v článku III. Dohody 2, ktorá tvorí Prílohu č. 1 tejto Dohody.
4. Dlžník vyhlasuje, že takto špecifikovanú Pohľadávku uznáva čo do výšky ako aj do dôvodu.

Článok II. Reštrukturalizácia dlhu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Pohľadávka postúpená na Veriteľa bude reštrukturalizovaná v súlade s týmto Článkom Dohody.
2. Pohľadávka, sa týmto nahrádza pohľadávkou v nominálnej výške 375.000,00 EUR (ďalej len „**Nová pohľadávka**“). Splatnosť Novej pohľadávky je na základe dohody medzi Veriteľom a Dlžníkom určená nasledovne tak, že Dlžník bude Novú pohľadávkou splácať v pravidelných splátkach v súlade so splátkovým kalendárom uvedeným v Prílohe č. 2 Dohody (ďalej len „**Splátkový kalendár**“), s prvou splátkou splatnou dňa 31.10.2015 a poslednou splátkou splatnou dňa 31.1.2019.
3. Dlžník sa zaväzuje platiť Veriteľovi poplatok za reštrukturalizáciu Pohľadávky (ďalej len „**Poplatok**“), ktorý bude splatný v deň splatnosti jednotlivkej splátky v súlade so Splátkovým kalendárom. Poplatok pre ktorékoľvek splátkové obdobie sa vypočíta na základe variabilnej úrokovej sadzby stanovenej na báze 1-mesačného EURIBOR-u (fixovaná 2 pracovné dni pred začiatkom nasledujúceho úrokového obdobia) a marže vo výške 1,24 % p.a. z nesplatennej sumy Pohľadávky a bude počítaný na báze aktuálny počet dní v kalendárnom mesiaci/360. V prípade, že deň splatnosti splátky podľa Splátkového kalendára pripadne na nebankový deň, považuje sa za deň splatnosti najbližší nasledujúci bankový deň.
4. Dlžník je povinný Banke uhradiť Spracovateľský poplatok vo výške 0,15% z hodnoty Novej pohľadávky (ďalej len „**Spracovateľský poplatok**“) čo predstavuje sumu vo výške 562,50 EUR (slovom: päťstošesťdesiatdva eur 50/100). Spracovateľský poplatok je splatný ku dňu podpísania Dohody. K Spracovateľskému poplatku Banka uplatní daň z pridanej hodnoty (ďalej len „**DPH**“) v zmysle platných právnych a daňových predpisov a vystaví Dlžníkovi zodpovedajúci daňový doklad.
5. Dlžník sa zaväzuje, že z čiastok, so splatením ktorých je v omeškaní, uhradí Banke okrem Poplatku aj úrok z omeškania. Zmluvné strany sa dohodli na úroku z omeškania vo výške 15% p.a..
6. Akékoľvek peňažné čiastky splatné podľa Dohody sa zaväzuje Dlžník zaplatiť v deň ich splatnosti tak, aby ktorákoľvek dlžná suma bola k dispozícii banke najneskôr v deň jej splatnosti. Dlžník sa zaväzuje vytvárať k dňom splatnosti dostatočné peňažné krytie na účte Dlžníka č. 4001193789/7500, IBAN: SK16 7500 0000 0040 0119 3789 vedeného Bankou (ďalej len „**Účet**“). Zmluvné strany sa dohodli na spôsobe úhrady všetkých pohľadávok Banky (vrátane poplatkov, odmien a provízií) tak, že Banka je oprávnená inkasovať z Účtu príslušné čiastky pohľadávok voči Dlžníkovi vyplývajúcich z Dohody, a pre prípad, že peňažné prostriedky vedené na tomto Účte v deň splatnosti nebudú postačovať k úhrade splatnej čiastky, je Banka oprávnená inkasovať príslušnú čiastku z ktoréhokoľvek ďalšieho účtu Dlžníka vedeného Bankou. V prípade, že v deň splatnosti Dlžník neuhradí akúkoľvek splatnú čiastku podľa Dohody v plnej výške, Zmluvné strany sa dohodli, že Banka je oprávnená určiť k úhrade akých častí splatných pohľadávok Banky bude čiastočná splátka použitá.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že pre vzájomnú komunikáciu budú kontaktnými osobami oprávnenými oznamovať informácie a odosielať a prijímať korešpondenciu vo veci tejto Zmluvy tieto osoby:

Za Banku:

Ing. Peter Bednarík, Nám. SNP 29, 815 63 Bratislava

č. tel.: +421-2-5966 6541

MTČ: 0902910377

č. faxu: +421-2-5249 8608

e-mail: pbednarik@csob.sk

Za Dlžníka:

Ing. Dana Mariničová, Mestský úrad Snina, Strojárska 2060/95, 069 01 Snina

č. tel.: +421 57 756 18 40

MTČ: +421 907 935 484

č. faxu: +421 57 762 37 43

e-mail: fin.msu@snina.sk

Článok III. Vyhlásenia Dlžníka

Dlžník týmto vyhlasuje, že:

- a) je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov;
- b) zastupiteľstvo rozhodlo o uzavretí Dohody na svojom zasadnutí dňa 16.9.2015 uznesením č. 99/2015;
- c) plnenie povinností a záväzkov Dlžníka vyplývajúcich z Dohody nie je v rozpore s jeho inými povinnosťami zákonnými alebo zmluvnými;
- d) nemá osobitný vzťah k Banke podľa príslušných ustanovení § 35 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení a že údaje poskytnuté Banke o tejto skutočnosti sú pravdivé a úplné;
- e) nemá žiadne záväzky po lehote splatnosti voči svojim veriteľom, štátu, prípadne iným subjektom, ktoré by mali negatívny vplyv na schopnosť Dlžníka uhrádzať jeho platobné záväzky z Dohody;
- f) nie je mu známe, že by proti nemu bolo vedené alebo mu hrozilo súdne, rozhodcovské alebo iné konanie, ktorého výsledok by mohol negatívne ovplyvniť jeho finančnú a majetkovú situáciu alebo mohol mať negatívny vplyv na jeho schopnosť uhrádzať platobné záväzky vyplývajúce z Dohody okrem súdneho sporu vedeného Okresným súdom Humenné sp. zn. **15 Cb/109/2003**, žalobca: JUDr. Juraj Biroš, žalované: Mesto Snina, predmet sporu: o zaplatenie 130 267,01 + príslušenstvo.

Článok IV. Záväzky Dlžníka

1. Dlžník sa zaväzuje

- a) predložiť Banke potvrdenie o zverejnení Zmluvy na svojom oficiálnom webovom sídle v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, vo forme a obsahu zhodnom s Prílohou č. 3 Zmluvy a to najneskôr v deň nasledujúci po dni zverejnenia Zmluvy na svojom oficiálnom webovom sídle;
- b) predkladať Veriteľovi najneskôr do 30 dní po ukončení príslušného obdobia schválené rozpočty a ich plnenia k 30.6. a k 31.12 bežného roka v elektronickej forme v zmysle pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu;
- c) predkladať Veriteľovi záverečný účet mesta - Dlžníka a správu audítora po skončení príslušného obdobia, schválený zastupiteľstvom Dlžníka;
- d) zabezpečiť rovnaké a spravodlivé postavenie Banky so svojimi veriteľmi, ktorí nie sú uprednostnení zo zákona, hlavne nebude uprednostňovať platby v prospech ostatných veriteľov pred platením záväzkov Banke a neposkytne žiadnemu z veriteľov výhodnejšie práva a zabezpečenie oproti tomu, ktoré bolo poskytnuté Banke;
- e) bude Banku neodkladne informovať písomnou formou o skutočnostiach ohrozujúcich plnenie zmluvných záväzkov Dlžníka, najmä o súdnych, rozhodcovských či iných konaniach, ktorých výsledky by mohli mať negatívny vplyv na jeho schopnosť splniť alebo dodržať záväzky vyplývajúce z Dohody;
- f) bude Banku informovať písomnou formou o organizačných a právnych zmenách a ďalších zmenách, ktoré môžu ohroziť včasné splatenie podľa Dohody, a to v časovom predstihu, pokiaľ sú Dlžníkovi tieto zmeny vopred známe;
- g) v prípade prijatia nového právneho predpisu alebo zmeny doterajších právnych predpisov, ktoré budú pre Banku predstavovať pri ďalšom trvaní zmluvného vzťahu podľa Dohody (i) zvýšené alebo dodatočné náklady (ii) zníženie miery návratnosti peňažných prostriedkov poskytnutých na základe Dohody (iii) zníženie akejkoľvek čiastky splatnej podľa Dohody, to všetko oproti stavu ku dňu podpisu Dohody, Dlžník sa zaväzuje uhradiť Banke takto zvýšené náklady alebo čiastky v lehote 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Banky Dlžníkovi, v ktorej budú

- špecifikované tieto zvýšené náklady a čiastky alebo v rovnakej lehote predčasne splatí svoje záväzky vyplývajúce z tejto Dohody;
- h) dodržiavať podmienku § 17 ods.6 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy stanovené a to: že
 - a) celková suma dlhu obce alebo vyššieho územného celku neprekročí 50% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a
 - b) suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov neprekročí 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka;
 - i) viesť minimálne jeden bežný účet v Banke a smerovať na tento účet alebo na bežné účty vedené v Banke minimálne 10 % ročného obratu (10% rozpočtu); hodnotenie prvý krát za r. 2016; do kred. obratu sa budú započítavať aj kreditné obraty RO, ZŠ so samostat. právnou subjektivitou a mestské organizácie;
 - j) predložiť overnú kópiu Dohody o ukončení súdneho sporu medzi mestom Snina a Jozefom Jančekom s uzatvorením dohody o postupnom splácaní vymáhanej pohľadávky (za naviac práce na skládke TKO Snina) zo dňa 19.12.2014 v plnom znení vrátane všetkých jej dodatkov a príloh, vrátane dokladu o zverejnení dokumentov, podliehajúcich zverejneniu v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o verejnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov;
 - k) predložiť overenú kópiu Dohody o postupnom splatení vymáhanej pohľadávky zo dňa 19.12.2014, vrátane dokladu o jej zverejnení v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o verejnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov;
 - l) predložiť kópiu rozsudku Okresného súdu Humenné sp.zn 15Cb/188/2005 zo dňa 9.4.2013 a rozsudku Krajského súdu v Prešove sp. zn. 3Cob/40/2013 zo dňa 28.8.2014;
 - m) predložiť overenú kópiu výpisu z uznesenia zastupiteľstva Mesta Snina č. 5/2014, dokladujúci súhlas zastupiteľstva s uzatvorením Dohody o ukončení súdneho sporu medzi mestom Snina a Jozefom Jančekom s uzatvorením Dohody o postupnom splácaní vymáhanej pohľadávky (za naviac práce na skládke TKO Snina) zo dňa 17.12.2014;
 - n) predložiť oznámenie o postúpení pohľadávky vystavené Postupcom, adresované Dlžníkovi a akceptované Dlžníkom a podpísané Dlžníkom ako aj kópiu rozhodnutia Mestského zastupiteľstva v Snine 99/2015 o schválení reštrukturalizácie dlhu cez Banku;
 - o) predložiť doklady preukazujúce úhradu časti Pohľadávky vo výške 597.126,35 EUR;
 - p) predložiť doklad preukazujúci úhradu trov exekučného konania vo výške 39.936,50 EUR uhradenú Dlžníkom súdному exekútorovi JUDr. Petrovi Molnárovi, Kupeckého 29, 040 10 Košice v súvislosti s exekúciou pod sp. zn. EX 4588/14 a na Okresnom súde Humenné pod sp. zn. 18Er/405/2014 z dôvodu zastavenia uvedenej exekúcie;
 - q) predložiť overenú kópiu späťvzatia dovolania zo dňa 15.10.2014 podaného Mestom Snina na Okresný súd v Humennom a doklad preukazujúci jeho zaslanie na príslušný súd;
 - r) predložiť overenú kópiu späťvzatia návrhu na zastavenie exekúcie pod sp. zn. 18Er/405/2014 vedenou Mestom Snina podaného Mestom Snina na Okresný súd v Humennom a doklad preukazujúci jeho zaslanie na príslušný súd;
 - s) predložiť originál stanoviska hlavného kontrolóra mesta Snina k reštrukturalizácii dlhu;
 - t) predložiť originál, resp. overenú kópiu uznesenia Mestského zastupiteľstva v Snine o vysporiadaní dlhu vzniknutého zo súdneho sporu Michal Merga;
 - u) predkladať najneskôr do 30. dňa nasledujúceho polroka: - Finančný výkaz o plnení rozpočtu (FIN 1-12) – sumárna zostava, predkladať informáciu o stave a vývoji súdnych sporov
 - v) predkladať najneskôr do 31.01. nasledujúceho roka: - Rozpočet mesta na aktuálny rok schválený mestským zastupiteľstvom, Investičný plán na aktuálny rok
 - w) predkladať najneskôr do 31.07. nasledujúceho roka: - Záverečný účet – plnenie rozpočtu a účtovné výkazy, Výročná správa, Konsolidovaná závierka;
 - x) nahradiť finančné náklady spojené s ukončením exekúcie č. sp. zn. EX 4588/14.

Článok V.

Oprávnenia Banky

1. Banka je oprávnená urobiť jedno alebo viac opatrení uvedených v ods. 2) tohto Článku Dohody, ak dôjde k porušeniu niektorej z nasledujúcich povinností a/alebo nastane niektorá z nasledujúcich skutočností a/alebo dôjde k nasledovným zmenám podmienok, za ktorých bola Dohoda uzavretá:

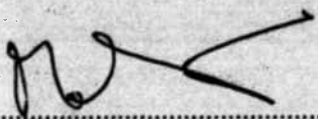
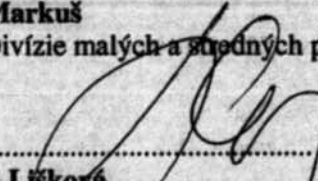
- a) Dlžník je v omeškaní so splatením akejkoľvek dlžnej a splatnej čiastky vyplývajúcej z Dohody alebo z akýchkoľvek iných zmlúv uzatvorených s Bankou alebo je v omeškaní s plnením peňažných záväzkov vyplývajúcich z akýchkoľvek iných zmlúv uzavretých s Bankou, ibaže by omeškanie Dlžníka bolo spôsobené technickou poruchou na strane Banky;
 - b) Vyhlásenia uvedené v Článku Vyhlásenie Dohody sa ukážu ako nepravdivé, neúplné alebo nepresné;
 - c) Dlžník neplní akýkoľvek záväzok uvedený v Článku Záväzky Dohody;
 - d) Dôjde ku skutočnosti alebo k súhrnu skutočností, ktoré znamenajú podstatnú zmenu podmienok, za ktorých bola Dohoda uzavretá (najmä zmena stavu popísaného vyhláseniami Dlžníka uvedenými v Článku Vyhlásenie v Zmluve), a/alebo podstatné zhoršenie ekonomickej a finančnej situácie Dlžníka a ktoré podľa odôvodneného názoru Banky môžu mať podstatný negatívny dopad na finančnú situáciu Dlžníka, čím dôjde k vážnemu ohrozeniu splatenia ktorejkoľvek čiastky splatnej podľa Dohody v dohodnutom termíne;
 - e) Peňažné prostriedky na účte, resp. na účtoch Dlžníka vedeného, resp. vedených v Banke sú predmetom exekúcie alebo sa nehnuteľný alebo iný majetok Dlžníka stane predmetom verejnej dražby alebo exekúcie o vymoženie pohľadávky 3.319,- EUR a väčšej;
 - f) Voči Dlžníkovi alebo voči osobe, ktorá Dlžníka ovláda alebo ktorú Dlžník ovláda, alebo subjektu, ktorého záväzky Dlžník zabezpečuje, je vedené konanie o konkurze, reštrukturalizácii, nútená správa či akékoľvek iné konanie z dôvodu platobnej nevôle, neschopnosti či predĺženia, alebo bolo rozhodnuté o likvidácii;
 - g) Klient porušil ustanovenia zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy stanovené v § 17 ods. 6 (a/ celková suma dlhu obce alebo vyššieho územného celku neprekročí 50 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a b/ suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov neprekročí 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka).
2. Banka je oprávnená kedykoľvek potom, ako dôjde podľa ods. 1) tohto Článku Dohody k prípadu porušenia povinností alebo nastane niektorá zo skutočností alebo dôjde k zmene podmienok, za ktorých bola Dohoda uzavretá, oznámením odoslaným Dlžníkovi:
- a) písomne vyhlásiť, že Nová pohľadávka alebo jej časť sa stáva okamžite splatnou, pričom Dlžník je povinný uhradiť svoje záväzky voči Banke ku dňu uvedenému vo vyhlásení;
 - b) s prihliadnutím k závažnosti skutočností, ktoré nastali alebo prípadom porušenia či zmien podmienok, za ktorých bola Dohoda uzatvorená, vykonať blokáciu všetkých účtov Dlžníka vedených Bankou (najmä nevykonávať Dlžníkov platobné príkazy a nevyplácať hotovosť) ešte pred dňom splatnosti záväzkov Dlžníka, ktorých splácanie je ohrozené a zostatky účtov a dochádzajúce úhrady použiť na splatenie týchto záväzkov Dlžníka a / alebo na vytvorenie peňažného krytia na účte Banky ako peňažnej istoty - kaucie na úhradu v budúcnosti splatných záväzkov Dlžníka vyplývajúcich z Dohody, a to do výšky týchto záväzkov Dlžníka, pričom v takomto prípade Banka nezodpovedá za škody, ktoré môžu Dlžníkovi vzniknúť v dôsledku použitia jeho peňažných prostriedkov na splatenie vyššie uvedených záväzkov.
3. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že v prípade preukázania nepravdivosti údajov poskytnutých Dlžníkom Banke podľa písm. c) Článku Vyhlásenie Dohody, sa podľa príslušných ustanovení zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení všetky pohľadávky Banky z Dohody vrátane príslušných úrokov za celú dobu dohodnutého trvania zmluvného vzťahu podľa Dohody stávajú splatnými ku dňu, kedy sa Banka o nepravdivosti týchto údajov dozvedela. Banka následne v písomnom oznámení o tejto skutočnosti adresovanom Dlžníkovi uvedie deň splatnosti i výšku splatných pohľadávok Banky vyplývajúcich z Dohody.
4. Oprávnenia uvedené v tomto Článku nevylučujú ani neobmedzujú použitie ďalších oprávnení, ktoré Banke prináležia podľa všeobecne záväzných právnych predpisov alebo iného zmluvného vzťahu s Dlžníkom.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že Banka bude Dlžníka informovať o postupe a stave exekúcie č. sp. zn. EX 4588/14.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, dva pre každú Zmluvnú stranu.
2. Dohoda nadobudne platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami. Účinnosť Dohody nastáva v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v zmysle a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Zmluvné strany sa Dohodli, že za účelom prípadného zverejnenia Dohody v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov Bankou Dlžník dáva Banke súhlas na zverejnenie informácií predstavujúcich predmet bankového tajomstva.
4. Ak ktorékoľvek ustanovenie tejto Dohody je alebo sa stane neplatným alebo nevykonateľným, platnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení Dohody tým nie je dotknutá a Zmluvné strany vynaložia všetko primerané úsilie na čo najlepšie zabezpečenie obchodných účelov, ktorých dosiahnutie uzatvorením tejto Dohody sledujú. Súčasťou Dohody sú Všeobecné obchodné podmienky Banky, s ktorými sa Dlžník oboznámil pred podpisom Dohody a súhlasí s nimi.
5. Dohodu je možné meniť len písomnými dodatkami, ktoré budú platné a účinné po podpísaní oboma Zmluvnými stranami.
6. Táto Dohoda je uzavretá a spravuje sa právnym poriadkom Slovenskej republiky.
7. Táto Dohoda je uzavretá na základe slobodnej a vážnej vôle Zmluvných strán, nie je uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvné strany Dohode porozumeli a zaväzujú sa plniť jej podmienky, na znak čoho pripájajú pod jej text svoje podpisy.

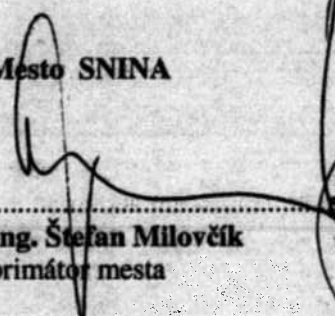
V BRATISLAVE, dňa 29.10.2015

Československá obchodná banka, a.s.

Marcel Markuš
riaditeľ Divízie malých a stredných podnikov
Katarína Lišková
riaditeľka Obchodného financovania
a cash managementu

V BRATISLAVE, dňa 29.10.2015

Mesto SNINA


Ing. Štefan Milovčík
primátor mesta

Overenie podpisu/totožnosti:

☐ podľa OP číslo, séria: EB859010

Príloha č. 1 - Fotokópia Dohody o ukončení súdneho sporu medzi mestom Snina a Jozefom Jančekom s uzatvorením dohody o postupnom splácaní vymáhanej pohľadávky (za naviac práce na skládke TKO Snina) zo dňa 19.12.2014 (ďalej len Dohoda 1") a Dohody o posutpnom splatení vymáhanej pohľadávky zo dňa 19.12.2014 (ďalej len „Dohoda 2“), Doklady preukazujúce úhradu časti Pohľadávky vo výške 597.126,35 EUR, Doklad preukazujúci úhradu trov exekučného konania vo výške 39.936,50 EUR uhradenú Dlžníkom súdnemu exekútorovi JUDr. Petrovi Molnárovi, Kupeckého 29, 040 10 Košice v súvislosti s exekúciou pod sp. zn. EX 4588/14 a na Okresnom súde Humenné pod sp. zn. 18Er/405/2014 z dôvodu zatsavenia uvedenej exekúcie; Kópia výpisu z uznesenia Mestského zastupiteľstva v Snine týkajúcu sa schválenia Dohody o ukončení súdneho sporu zo dňa 17.12.2014; Overená kópia späťvzatia dovolania zo dňa 15.10.2014 podaného Mestom Snina na Okresný súd v Humennom a doklad preukazujúci jeho zaslanie na príslušný súd; Overená kópia späťvzatia návrhu na zastavenie exekúcie pod sp. zn. 18Er/405/2014 vedenou Mestom Snina podaného na Okresný súd v Humennom a doklad preukazujúci jeho zaslanie na príslušný súd.

Príloha č. 2 - Splátkový kalendár

Príloha č. 3 - Potvrdenie o zverejnení

Príloha č. 4 - Rozsudok Krajského súdu v Prešove zo dňa 28.8.2014, sp. zn. 3Cob/40/2013, ktorý nadobudol právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 22.10.2014

Príloha č. 5 – Vyhlásenia klienta ČSOB